

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им.  
Н.А. ДОБРОЛЮБОВА»  
(ФГБОУ ВО «НГЛУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной  
деятельности



Р.А. Иванова

« 29 » августа 2023 г.

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ**

**дополнительной общеобразовательной программы**

**«Английский язык для подготовки к обучению в ординатуре»**

---

Нижний Новгород

2023

Разработчик:

Сухарева Татьяна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

зав.кафедрой английского языка ФАЯ

Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А.Добролюбова

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

## 1.1. Актуальность, новизна, отличительные особенности программы.

Дополнительная общеобразовательная программа (далее – ДОП) «Английский язык для подготовки к обучению в ординатуре» представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» (далее НГЛУ) с учетом требований рынка труда и нормативной правовой документации, регламентирующей разработку и реализацию дополнительных общеобразовательных программ.

ДОП определяет цели обучения, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки обучающихся по данной программе и включает в себя: общую характеристику программы, учебный план, тематическое содержание разделов, информацию о формах и видах контроля, ресурсном обеспечении, условиях реализации программы, обеспечивающих качество подготовки слушателей, календарный учебный график, фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и итоговой аттестации, обеспечивающие реализацию ДОП.

Актуальность программы определяется необходимостью дополнительной иноязычной подготовки студентов старших курсов медицинских направлений в соответствии с социальным заказом общества и востребованностью специалистов в области медицины, владеющих умениями и навыками иноязычной коммуникации, на рынке труда.

ФГОС высшего образования по направлению подготовки 31.05.01 Лечебное дело (уровень специалитета), ФГОС высшего образования по специальности 31.05.03 Стоматология (уровень специалитета), ФГОС высшего образования по специальности 31.05.02 Педиатрия (уровень специалитета) предусматривает формирование «Готовности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности» (ОПК-2). Однако, недостаточное количество академических часов в рамках учебных планов, выделяемых на дисциплину «Иностранный язык» в медицинских вузах на раннем этапе обучения, диктует настоятельную потребность в организации дополнительной языковой подготовки для студентов старших курсов, нацеленных на поступление в ординатуру, в частности, для успешного осуществления научно-исследовательской работы (сбор материалов для исследований в профильных источниках, написание тезисов статей, презентаций, общение с иностранными коллегами и т.д.)

Учитывая интеграционные процессы, происходящие в мире, в стратегическом плане билингвальность становится как культурологической, так и экономической категорией, поскольку богатство языкового опыта человека помогает ему не только развить свое общечеловеческое сознание, но и свободнее интегрироваться в мировую систему профессиональных и деловых взаимоотношений.

## **1.2. Нормативно-правовая база**

Нормативно-правовую базу разработки и реализации данной дополнительной профессиональной программы повышения квалификации составляют:

- Федеральный закон № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» от 27.12.2012 г.

- Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 июля 2013 г. № 499 (В ред. Приказа Минобрнауки РФ от 15.11.2013 г. № 1244) «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».

- Методические рекомендации по разработке дополнительных профессиональных программ на основе профессиональных стандартов (Министерство образования и науки Российской Федерации от 25 апреля 2015 г.).

- ФГОС высшего образования по направлению подготовки 31.05.01 Лечебное дело (уровень специалитета);

- ФГОС высшего образования по специальности 31.05.03 Стоматология (уровень специалитета);

- ФГОС высшего образования по специальности 31.05.02 Педиатрия (уровень специалитета);

- Устав Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова», утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 14.12.2018 г. № 1166.

## **1.3. Цели и задачи реализации программы.**

Цель программы – повышение уровня иноязычной компетенции для студентов старших курсов медицинских вузов как условие для успешного профессионального роста.

### **• Задачи программы:**

- Консолидация системы лингвистических знаний, включающей в себя знание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языка;
- Расширение диапазона профессиональной лексики для ведения устной и письменной профессиональной коммуникации и понимания при чтении и аудировании профессионально-ориентированных текстов по изученной тематике ;
- Развитие навыков делового письма ( резюме, аннотации статей, тезисы).

## **1.4. Категория слушателей.**

Программа предназначена для студентов старших курсов ПИМУ, ориентированных на продолжение обучения в ординатуре, а в целом- на профессиональную деятельность в сфере здравоохранения.

### **1.5. Форма обучения.**

Обучение по программе осуществляется в очной форме, с использованием элементов электронного обучения.

### **1.6. Нормативный срок освоения программы.**

Нормативный срок освоения программы составляет 2 семестра.

## **2. Требования к условиям реализации программы**

**2.1.** Описание способов информирования о содержании и условиях зачисления на программу: правила приёма; необходимые документы для зачисления.

### **2.2. Критерии отбора слушателей на программу**

При зачислении на программу слушатель должен иметь академическую справку, подтверждающую факт обучения на старших курсах ПИМУ (освоение учебного плана в объеме не менее 4 семестров).

### **2.3. Срок освоения программы и ее трудоемкость.**

Общая трудоемкость ДОП – 80 аудиторных часов.

### **2.4. Форма организации учебного процесса, виды учебной деятельности, виды занятий и режим занятий.**

Учебный процесс состоит из 2 семестров, включающих в себя интерактивные занятия по практике английского языка в профессиональной сфере – медицина, а также итогового тестирования.

**2.5. Объем использования дистанционных образовательных технологий** - использование электронных ресурсов и материалов (перечень приводится в разделе Программное обеспечение и Интернет-ресурсы) для работы на аудиторных занятиях и самостоятельной работы).

### **2.6. Максимальное количество слушателей в 1 (одной) учебной группе - 15 человек.**

### **2.7. Виды и форма аттестации слушателей.**

Аттестация слушателей предполагает текущий контроль успеваемости, итоговое тестирование (2-х бальная шкала оценивания: «зачтено», «не зачтено»).

### **2.8. Обеспечение учебно-методическими материалами.**

Все слушатели обеспечиваются необходимыми электронными и печатными учебно-методическими материалами.

### **2.9. Необходимое материально-техническое обеспечение для реализации программы.**

Для проведения практических занятий необходимы аудитории, оборудованные компьютером, магнитофоном. Также в процессе реализации программы могут использоваться: обучающие аудио и видеопрограммы; фрагменты видео лекций; графические материалы.

### 3. Требования к результатам освоения программы.

#### 3.1. Формулировка конечных результатов программы.

В результате освоения программы слушатели должны

**Знать:** фонетические, грамматические, лексические (общеупотребительную и профессиональную лексику) языковые средства, позволяющие вести профессиональную коммуникацию в рамках изучаемой тематики.

**Уметь:** оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения, построить высказывание по заданной профессиональной проблематике с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; понимать тексты для чтения, аудио и видеофрагменты в рамках изучаемой профессиональной тематики.

**Владеет** готовностью осуществлять профессиональную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормами изучаемого иностранного языка.

#### 3.2. Описание методики оценивания компетенций с указанием их индикаторов и типа оценочных средств.

В результате освоения программы слушатель должен овладеть следующими компетенциями:

Определение компетенций	Наименование компетенций
Базовый уровень	
Совершенствование коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), умений планировать свое речевое и неречевое поведение.	Речевая компетенция
Овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения; увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыка оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях.	Языковая компетенция
Увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и стран изучаемого языка.	Социокультурная компетенция
Развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации.	Компенсаторная компетенция

Развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.	Учебно-познавательная компетенция
Профильный уровень	
Функциональное использование изучаемого языка как средства общения и познавательной деятельности: умение понимать иноязычные аутентичные тексты (аудирование и чтение), в том числе ориентированные на выбранный профиль, передавать информацию в связных аргументированных высказываниях (говорение и письмо); планировать свое речевое и неречевое поведение с учетом статуса партнера по общению.	Речевая компетенция
Овладение новыми языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения, отобранными для выбранного профиля, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях; систематизация языковых знаний, полученных в основной школе, увеличение их объема за счет информации профильно-ориентированного характера.	Языковая / Лингвистическая компетенция
Расширение объема знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка, совершенствование умения строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике с учетом профильно-ориентированных ситуаций общения, умений адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентациях.	Социокультурная компетенция
Совершенствование умения выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе иноязычного общения, в том числе профильно-ориентированных ситуациях общения.	Компенсаторная компетенция
Дальнейшее развитие специальных учебных явлений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком; повышать продуктивность; использовать изучаемый язык в целях продолжения образования и самообразования, прежде всего в рамках выбранного профиля.	Учебно-познавательная компетенция

Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
<b>Базовый уровень</b> Совершенствование коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении)	Речевая, языковая, социальная, культурная,	<b>Знает</b> фонетические, грамматические, лексические (общеупотребительную и профессиональную лексику) языковые средства, позволяющие вести профессиональную коммуникацию в рамках изучаемой	Задание на понимание основного содержания прослушанного текста Задание на понимание в

Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
<p>и письме), умений планировать свое речевое и неречевое поведение.</p> <p><b>Профильный уровень</b></p> <p>Функциональное использование изучаемого языка как средства общения и познавательной деятельности:</p> <p>умение понимать иноязычные аутентичные тексты (аудирование и чтение), в том числе ориентированные на выбранный профиль, передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях (говорение и письмо);</p> <p>планировать свое речевое и неречевое поведение с учетом статуса партнера по общению.</p>	Компетенция	<p>тематики.</p> <p><b>Умеет</b></p> <p>Запрашивать информацию, описывать, излагать и оценивать факты / события, высказывая и аргументируя свою точку зрения. Рассуждать в рамках изученной тематики. Соблюдать речевые нормы, принятые в странах изучаемого языка.</p> <p>Понимать основное содержание аутентичных прагматических и публицистических аудиотекстов, извлекать из них необходимую информацию, отделять главную информацию от второстепенной, определять тему звучащего текста, обобщать содержащуюся в тексте информацию.</p> <p>Использовать ознакомительное, просмотровое, изучающее чтение в целях понимания основного содержания, извлечения необходимой информации из текста, либо в целях полного понимания текста. Определять замысел автора, понимать смысл текста и его проблематику.</p> <p>Описывать явления, события, излагать факты, выражая свои суждения и чувства; расспрашивать о новостях и излагать их в письме личного характера.</p> <p>Сравнивать факты родной культуры и культуры стран изучаемого языка.</p> <p>Пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении</p>	<p>прослушиваемом тексте</p> <p>запрашиваемой информации</p> <p>Задание на полное понимание прослушанного текста</p> <p>Задание на понимание основного содержания прослушанного текста (чтение)</p> <p>Задание на установление структурно-смысловых связей в тексте (чтение)</p> <p>Задание на полное понимание текста (чтение)</p> <p>Задание на контроль грамматических навыков</p> <p>Задание на контроль лексико-грамматических навыков (формата множественный выбор)</p> <p>Задание на написание резюме</p> <p>Задание на рецензию научной статьи по профилю</p> <p>Чтение профильных текстов вслух</p> <p>Условный диалог-расспрос</p> <p>Тематическое монологическое высказывание (описание истории</p>



Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
		<p>и аудировании.</p> <p>Прогнозировать содержание текста по заголовку / началу текста, использовать текстовые опоры различного рода.</p> <p>Игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста.</p> <p>Использовать словарные замены, перифраз, синонимы в процессе речевого общения.</p> <p><b>Владеет</b></p> <p>Грамматическими и лексическими (языковыми) навыками.</p> <p>Комплексным умением продуцировать профессиональную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормами изучаемого иностранного языка. готовностью.</p>	<p>болезни )</p> <p>Монологическое высказывание с элементами рассуждения (сравнение двухпациентов)</p>

#### 4. Требования к кадровому обеспечению реализации программы

**4.1. Условия привлечения преподавательского состава** (штатный, внутренний совместитель, внешний совместитель, по договору).

К реализации программы привлекаются штатные преподаватели из числа профессорско-преподавательского состава НГЛУ, могут привлекаться также на условиях внутреннего совместительства.

**4.2. Описание требований к квалификации преподавательского состава,** привлекающегося к реализации программы.

Реализация Программы обеспечивается квалифицированными научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины.

**4.3. Максимальный объем учебной нагрузки на 1 (одного) преподавателя - 80 аудиторных часов.**

**5. Способы взаимодействия с работодателями, носителями языка в рамках реализации программы.**

Учебно-методические материалы, используемые в рамках реализации программы, являются аутентичными и составлены носителями языка.

**6. Календарный учебный график программы**

*Приложение № 1*

**7. Учебный план программы (с наименованием дисциплин (модулей) программы, с указанием часов трудоемкости, аудиторных часов по видам занятий (лекции, практически, семинарские, дистанционные занятия), самостоятельной работы и формы контроля**

## УЧЕБНЫЙ ПЛАН ПРОГРАММЫ

№ пп	Наименование дисциплин (модулей)	Трудоемкость	Всего ауд. часов	В том числе		Дистанционные занятия	Самост. работа	Форма контроля
				лекции	практич. занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Английский язык в профессиональной коммуникации (медицина)	160	80	-	80		80	2 семестр – итоговое тестирование
	<b>ИТОГО</b>	160	80		80		80	

**8. Аннотация рабочей программы дисциплины, входящей в содержание программы дополнительного образования.**

8.1. Цели и задачи освоения дисциплины

8.2. Требования к результатам освоения дисциплины\ (формируемые компетенции)

### 8.3. Описание краткого содержания дисциплины

#### 8.1. Цели и задачи освоения дисциплины «Английский язык» в профессиональной сфере

Цель освоения дисциплины — повышение уровня иноязычной компетенции слушателей- студентов старших курсов медицинских вузов путем консолидации умений говорения, чтения, аудирования и письма, развитие общекультурной и профессиональной коммуникативной иноязычной компетенций, обеспечивающих формирование у слушателей способности адекватно осуществлять межкультурную и социокультурную коммуникацию, а также самостоятельно овладевать новыми знаниями, применять их в новых ситуациях, использовать основные методы, способы и средства получения, хранения и переработки информации, приобретать опыт творческой деятельности. Обучение всем видам речевой деятельности и развитие коммуникативной иноязычной компетенции осуществляется на основе комплексного подхода.

#### 8.2. Требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины слушатели должны овладеть пороговым уровнем межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции), что предполагает владение коммуникативными умениями (в соответствующем объеме) во всех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, говорении, письме.

В результате освоения дисциплины слушатели должны

**Знать:** фонетические, грамматические, лексические (общепотребительную и профессиональную лексику) языковые средства, позволяющие вести профессиональную коммуникацию в рамках изучаемой тематики.

**Уметь:** оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения, построить высказывание (устно и письменно) по заданной профессиональной проблематике с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; понимать тексты для чтения, аудио и видеофрагменты в рамках изучаемой профессиональной тематики.

**Владеет** готовностью осуществлять профессиональную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормами изучаемого иностранного языка.

**Форма контроля:** текущий контроль успеваемости поурочно, итоговое тестирование на последнем занятии (2-х бальная шкала оценивания: «зачтено », «незачтено ») в конце 2 семестра.

#### 8.3. Краткое содержание дисциплины.

Формирование целевых умений речевого общения на иностранном языке осуществляется в рамках тематических комплексов профессиональной направленности, охватывающих такие комплексы, как: Анатомия человека. Функциональные обязанности медперсонала. Структура лечебного учреждения. Заболевания. Симптоматика. Виды боли. Медикаменты. Лечение. Здоровый образ жизни. Нездоровые привычки. Основные проблемы геронтологии, педиатрии, психиатрии. Основные медицинские проблемы. В содержание дисциплины включены также языковые, речевые, лингвострановедческие аспекты.

**8.4. Общая трудоемкость дисциплины – 160 часов, из которых: 80 часов - аудиторных занятий, 80 часов – самостоятельная работа слушателей.**

## УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

**Дисциплина:** «Английский язык в профессиональной сфере (медицина)»

### 1. Общая характеристика дисциплины

Дисциплина «Английский язык в профессиональной сфере (медицина)» представляет собой курс, разработанный и утвержденный Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» (далее НГЛУ) для дополнительной языковой подготовки студентов-старшекурсников медицинских направлений подготовки. ФГОС высшего образования по направлению подготовки 31.05.01 Лечебное дело (уровень специалитета), ФГОС высшего образования по специальности 31.05.03 Стоматология (уровень специалитета), ФГОС высшего образования по специальности 31.05.02 Педиатрия (уровень специалитета) предусматривает формирование «Готовности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности» (ОПК-2). Однако, недостаточное количество академических часов в рамках учебных планов, выделяемых на дисциплину «Иностранный язык» в медицинских вузах на раннем этапе обучения, диктует

настоятельную потребность в организации дополнительной языковой подготовки для студентов старших курсов, нацеленных на поступление в ординатуру, в частности, для успешного осуществления научно-исследовательской работы (сбор материалов для исследований в профильных источниках, написание тезисов статей, презентаций, общение с иностранными коллегами и т.д.)

## 2 Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – повышение уровня иноязычной профессиональной компетенции для студентов старших курсов медицинских вузов.

- Задачи изучения дисциплины:

Консолидация системы лингвистических знаний, включающей в себя знание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языка;

Совершенствование умения понимания как основного содержания письменных и звучащих текстов, так и полного понимания соответствующих текстов;

Совершенствование речевых умений;

Расширение диапазона профессиональной лексики для ведения устной и письменной профессиональной коммуникации и понимания при чтении и аудировании профессионально-ориентированных текстов по изученной тематике ;

Развитие навыков делового письма ( резюме, аннотации статей, тезисы).

## 3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины слушатели предполагается должны

**Знать:** фонетические, грамматические, лексические( общеупотребительную и профессиональную лексику) языковые средства, позволяющие вести профессиональную коммуникацию в рамках изучаемой тематики.

**Уметь:** оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения, построить высказывание (устно и письменно) по заданной профессиональной проблематике с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; понимать тексты для чтения, аудио и видеофрагменты в рамках изучаемой профессиональной тематики.

**Владеть** готовностью осуществлять профессиональную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормами изучаемого иностранного языка.

## 4. Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы.

Общая трудоемкость дисциплины - 160 часов, из которых: 80 часов - аудиторных занятий, 80 часов – самостоятельная работа слушателей.

Учебный процесс состоит из 2 семестров, включающих в себя интерактивные занятия по английскому языку в профессиональной сфере (медицина) а также итогового тестирования, успешное прохождение которого является необходимым и достаточным условием для присуждения сертификата об окончании ДОП.

#### 5. Учебно-тематический план.

1. Учебник Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1). - Oxford University Press: 2011.
2. Sam McCarter. Oxford English for Careers: Medicine (B2). - Oxford University Press: 2009.

№ пп	Наименование раздела, учебник 1	Трудоемкость	Всего ауд. часов	В том числе		Дистанционные занятия	Самост. работа	Форма контроля
				лекции	практические занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Раздел № 1	6	3	-	3	-	3	Матрица самооценки уровня сформированности языковых компетенций (МС)
2.	Раздел № 2	6	3	-	3	-	3	МС
3.	Раздел № 3	6	3	-	3	-	3	МС
4.	Раздел № 4	6	3	-	3	-	3	МС
5.	Раздел № 5	6	3	-	3	-	3	МС
6.	Раздел № 6	6	3	-	3	-	3	МС
7.	Раздел № 7	6	3	-	3	-	3	МС
8.	Раздел № 8	6	3	-	3	-	3	МС
9.	Раздел 9	6	3	-	3	-	3	МС
10.	Раздел 10	6	3	-	3	-	3	МС
11.	Раздел 11	6	3	-	3	-	3	МС
12.	Раздел 12	6	3	-	3	-	3	МС
13.	Раздел 13	6	3	-	3	-	3	МС
14.	Раздел 14	6	3	-	3	-	3	МС
15.	Раздел 15	6	3	-	3	-	3	МС
	Учебник 2							
16.	Раздел 1	6	3	-	3	-	3	МС
17.	Раздел 2	6	3	-	3	-	3	МС
18.	Раздел 3	6	3	-	3	-	3	МС

19.	Раздел 4	6	3		3		3	МС
20.	Раздел 5	6	3		3		3	МС
21.	Раздел 6	6	3		3		3	МС
22.	Раздел 7	6	3		3		3	МС
23.	Раздел 8	6	3		3		3	МС
24.	Раздел 9	6	3		3		3	МС
25.	Раздел 10	6	3		3		3	МС
26.	Раздел 11	6	3		3		3	МС
27.	Итоговое тестирование	4	2		2		2	Комплексный Тест (КТ)
	Всего	160	80		80		80	

## 6. Описание содержания курса дисциплины (по видам занятий).

№	Наименование темы	Краткое содержание
1	Персонал больницы	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; <i>Лексика:</i> должностные обязанности <i>Грамматика:</i> Настоящее простое, настоящее продолженное время. <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
2	Структура больницы	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; <i>Лексика:</i> отделения больницы, их специфика, оборудование <i>Грамматика:</i> Предлоги места и времени <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
3	Приемное отделение	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; <i>Лексика:</i> госпитализация, личные данные пациента <i>Грамматика:</i> простое прошедшее, прошедшее продолженное <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
4.	Травмы	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; <i>Лексика:</i> оказание первой помощи <i>Грамматика:</i> повелительное наклонение <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
5	Виды боли.	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; <i>Лексика:</i> описание болевых ощущений <i>Грамматика:</i> сравнительная и превосходная степени прилагательных <u>Речевые умения:</u>

		<i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
6.	Симптомы.	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: описание симптоматики</i> <i>Грамматика: построение различных типов вопросов</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
7.	Геронтология.	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: особенности ухода за пожилыми пациентами</i> <i>Грамматика: Будущее простое</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
8.	Питание.	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: диабет, причины. симптоматика</i> <i>Грамматика: модальный глагол should</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
9.	Заболевания крови	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: исследования крови. Виды анализов</i> <i>Грамматика: реальное условное наклонение</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
10	Летальный исход	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: летальный исход</i> <i>Грамматика: модальные глаголы возможности</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
11	Гигиена	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: средства гигиены, профилактика</i> <i>Грамматика: модальные глаголы долженствования</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
12	Умственная активность	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i> <i>Лексика: умственная активность, шизофрения. деменция</i> <i>Грамматика: настоящее совершенное время</i> <u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
13	Лечение	<u>Языковые знания и навыки:</u>



		<p><i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: измерения, показания приборов, лечебные процедуры</i>  <i>Грамматика: пассивный залог</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
14	Медикаменты	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: разновидности медикаментов, назначение медикаментов</i>  <i>Грамматика: различные способы выражения будущего времени</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
15	Нетрадиционная медицина	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: разновидности нетрадиционной медицины, лечебные травы</i>  <i>Грамматика: различные способы выражения аргументации</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
16.	Жалобы пациентов	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: симптоматика, болевые ощущения, диагностика</i>  <i>Грамматика: различные способы выражения жалоб</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
17.	Работа врача-терапевта	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: собеседование по поводу работы, описание должностных обязанностей</i>  <i>Грамматика: различные виды прошедшего времени</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
18.	Протокол лечения.	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: назначение медикаментов и процедур</i>  <i>Грамматика: различные виды выражения просьбы и рекомендаций</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
19.	Общение с пациентами	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i>  <i>Лексика: психология общения с пациентами. Профессиональная этика врача</i>  <i>Грамматика: настоящее продолженное, страдательный залог</i>  <u>Речевые умения:</u>  <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i></p>
20.	Назначение	<p><u>Языковые знания и навыки:</u>  <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков;</i></p>

	медикаментов	<i>Лексика: побочные эффекты, Грамматика: фразовые глаголы, страдательный залог Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
21.	Образ жизни.	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: ожирение, диета, похудение Грамматика: различные виды выражения рекомендаций, страдательный залог Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
22.	Проблемы педиатрии	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: качества, необходимые педиатру, особенности общения с пациентами-детьми Грамматика: нереальное наклонение Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
23.	Обсуждение проблем медицины	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: алкоголизм, наркотическая и никотиновая зависимость Грамматика: нереальное наклонение, вопросы Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
24.	Проблемы психиатрии	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: современные исследования проблем психиатрии Грамматика: нереальное наклонение, прошедшее совершенное Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
25.	Неизлечимые заболевания	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: проблемы этаназии Грамматика: косвенная речь. Согласование времен Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
26	Особенности врачебной деятельности	<u>Языковые знания и навыки:</u> <i>Фонетика: совершенствование и коррекция произносительных навыков; Лексика: командный стиль работы, качества для успешной работы Грамматика: косвенная речь косвенная речь. Согласование времен Речевые умения: Аудирование, говорение, чтение, письмо по теме</i>
27	Итоговое	<u>Комплексное тестирование сформированности речевых умений:</u> <i>Аудирование, говорение, чтение, письмо по изученной проблематике.</i>

	тестирование	

## 7. Фонд оценочных средств.

### 7.1

Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
<p><b>Базовый уровень</b> Совершенствование коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), умений планировать свое речевое и неречевое поведение.</p> <p><b>Профильный уровень</b> Функциональное использование изучаемого языка как средства общения и познавательной деятельности: умение понимать иноязычные аутентичные тексты (аудирование и чтение), в том числе ориентированные на выбранный профиль, передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях (говорение и письмо); планировать свое</p>	<p>Речевая, языковая, социальная, культурная, Коммуникативная компетенция</p>	<p><b>Знает</b></p> <p>фонетические, грамматические, лексические (общеупотребительную и профессиональную лексику) языковые средства, позволяющие вести профессиональную коммуникацию в рамках изучаемой тематики.</p> <p><b>Умеет</b></p> <p>Запрашивать информацию, описывать, излагать и оценивать факты / события, высказывая и аргументируя свою точку зрения. Рассуждать в рамках изученной тематики. Соблюдать речевые нормы, принятые в странах изучаемого языка.</p> <p>Понимать основное содержание аутентичных прагматических и публицистических аудиотекстов, извлекать из них необходимую информацию, отделять главную информацию от второстепенной, определять тему звучащего текста, обобщать содержащуюся в тексте информацию.</p> <p>Использовать ознакомительное, просмотровое, изучающее чтение в целях понимания основного содержания, извлечения необходимой</p>	<p>Задание на понимание основного содержания прослушанного текста</p> <p>Задание на понимание в прослушиваемом тексте запрашиваемой информации</p> <p>Задание на полное понимание прослушанного текста</p> <p>Задание на понимание основного содержания прослушанного текста (чтение)</p> <p>Задание на установление структурно-смысловых связей в тексте (чтение)</p> <p>Задание на полное понимание текста (чтение)</p> <p>Задание на контроль грамматических навыков</p> <p>Задание на контроль лексико-</p>

Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
речевое и неречевое поведение с учетом статуса партнера по общению.		<p>информации из текста, либо в целях полного понимания текста. Определять замысел автора, понимать смысл текста и его проблематику.</p> <p>Описывать явления, события, излагать факты, выражая свои суждения и чувства; расспрашивать о новостях и излагать их в письме личного характера.</p> <p>Сравнивать факты родной культуры и культуры стран изучаемого языка.</p> <p>Пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании.</p> <p>Прогнозировать содержание текста по заголовку / началу текста, использовать текстовые опоры различного рода.</p> <p>Игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста.</p> <p>Использовать словарные замены, перифраз, синонимы в процессе речевого общения.</p> <p><b>Владет</b></p> <p>Грамматическими и лексическими (языковыми) навыками.</p> <p>Комплексным умением продуцировать профессиональную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормами изучаемого иностранного языка. <b>готовностью.</b></p>	<p>грамматических навыков (формата множественный выбор)</p> <p>Задание на написание резюме</p> <p>Задание на рецензию научной статьи по профилю</p> <p>Чтение профильных текстов вслух</p> <p>Условный диалог-расспрос</p> <p>Тематическое монологическое высказывание (описание истории болезни)</p> <p>Монологическое высказывание с элементами рассуждения (сравнение двухпациентов)</p>

Компетенция	Наименование	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства

## 7.2 Образцы тестовых заданий .

**В качестве материалов для текущего контроля используется 1) Матрица самооценки уровня сформированности языковых компетенций (МС), которая содержится в каждом разделе используемых учебных пособий.**

### **2) Индивидуальные творческие задания (проекты):**

1. Подготовить презентацию (2-3 минуты) о своих коллегах, следуя плану:

- дать подробное описание внешности одного из членов семьи (возраст, дата рождения, рост, вес, внешность);
- дать описание характера одного из членов семьи;
- рассказать о роде занятости одного из членов семьи, его увлечениях.

2. Подготовить презентацию (2-3 минуты) о своей больнице/отделении, следуя плану:

- местоположение;
- близость услуг, транспорта;
- размер;
- оборудование, штат, руководство
- состояние.

### **Критерии оценки**

	"удовлетворительно" / "зачтено"	"хорошо"	"отлично"
Диапазон	Владеет очень ограниченным набором слов и простых фраз, относящихся к личности и описывающих конкретные ситуации. Использует элементарные модели предложений с заученными наизусть фразами, группами слов, чтобы передать ограниченную информацию.	Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы объясниться, хотя и не без колебаний, на такие темы как семья, хобби, личные интересы, работа, путешествия.	Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы давать ясные описания, выражать точку зрения на наиболее общие темы без явного затруднения, используя некоторые сложные предложения.
Точность	Показывает элементарное владение несколькими простыми грамматическими моделями и примерами, заученными	Использует достаточно правильно набор часто используемых моделей, связанных	Относительно хорошо владеет грамматикой, не делает ошибок, которые могут привести к неправильному

	<p>наизусть. Использует некоторые простые конструкции правильно, но систематически делает грубые ошибки (в элементарных моделях).</p>	<p>наиболее предсказуемыми ситуациями.</p>	<p>пониманию, и сам может исправлять свои ошибки.</p>
Беглость	<p>Может произносить очень короткие, изолированные, заранее подготовленные фразы, делая большие паузы для поиска нужных слов и моделей, исправления своих ошибок. Может объясняться с помощью очень коротких предложений, хотя паузы, неуверенность речи и другие ошибки очень заметны.</p>	<p>Может поддерживать несложную беседу, иногда заметно подыскивая грамматические модели и слова, очень заметно исправляет ошибки, особенно в длинных отрезках неподготовленной речи.</p>	<p>Может воспроизводить отрезки речи в довольно ровном темпе, хотя и может сомневаться в выборе моделей и выражений, мало используя заметные длинные паузы для выбора речевых средств.</p>
Взаимодействие	<p>Может задавать и отвечать на вопросы о личности. Может общаться на элементарном уровне, но общение полностью зависит от повторения, перефразирования и исправления ошибок. Может отвечать на вопросы и реагировать на простые высказывания. Понимает разговор в общем, но редко в достаточной мере для того, чтобы самому поддержать разговор.</p>	<p>Может начинать, поддерживать и заканчивать простой личный разговор на знакомые и интересные для него темы. Может повторять то, что было сказано другими, чтобы подтвердить взаимопонимание</p>	<p>Может начинать разговор, вступать в разговор, когда уместно и заканчивать его, когда ему это нужно. Может поддерживать разговор на знакомые темы и привлекать к разговору других.</p>
Связность	<p>Может связывать слова или группы слов с помощью элементарных связок «и» или «чем». Может связывать группы слов простыми связками «и», «но», «потому что».</p>	<p>Может выстраивать ряд коротких, простых элементов в связную логическую цепочку.</p>	<p>Может использовать ограниченное количество связок, чтобы его высказывания представляли собой ясную связную речь.</p>

**В качестве материалов для итогового тестирования используются материалы для разрешенного фотокопирования из Книг для учителя ([http://frenGLISH.ru/english\\_for\\_careers\\_medicine.html](http://frenGLISH.ru/english_for_careers_medicine.html))**

**Комплексный тест (чтение, аудирование, говорение и письмо) на языковую компетенцию:**

1. Listen to the story of hospital admission. read the summary about Mustapha Hussein and find 3 content mistakes in the summary. (1. Tony

Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1). - Oxford University Press: 2011, p.18, ex.1; p.21, ex.1)

2. Write a similar summary about Sarah Behr on the patient record. ( 1. Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1). - Oxford University Press: 2011, p.21, ex.2)

3. Study the symptoms (What is Wrong?) and make a possible diagnosis. (Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1) Teacher's Resource Book . - Oxford University Press: 2011, 70-74)

4. Do grammar test 1 (ex.1,2,3) (Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1) Teacher's Resource Book . - Oxford University Press: 2011, 74),

5. Do grammar test 3 (ex.1,3,4), (Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1) Teacher's Resource Book . - Oxford University Press: 2011, 78),

6. Do Grammar test 6 (ex. 1,2,3) . (Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1) Teacher's Resource Book . - Oxford University Press: 2011, 84)

**Критерии оценки комплексного теста (чтение, аудирование, говорение и письмо) на языковую компетенцию:**

*Тест состоит из 6 блоков (100 трудностей) в соответствии с изученным языковым материалом.*

*100-60 % правильных ответов = "зачтено "*

*менее 60 % = "не зачтено"*

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

### Основная литература.

1. Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1). - Oxford University Press: 2011.

2. Sam McCarter. Oxford English for Careers: Medicine (B2). - Oxford University Press: 2009.

3. Tony Grice and James Greenan. Oxford English for Careers: Nursing (A2-B1) Teacher's Resource Book . - Oxford University Press: 2011.

4. Sam McCarter. Oxford English for Careers: Medicine (B2). Teacher's Book - Oxford University Press: 2009.

Дополнительная литература.

1. David Riley. Test Your vocabulary for Medicine: Workbook for Users
2. Virginia Allum and Patricia McGarr. Cambridge English for Nursing. Pre-Intermediate Teacher's Notes. - Cambridge University Press: 2010.
3. Nguyen Quang, M.A. English for Medical Students: Workbook for Second Year Medical Students. - HUE: 2009

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

[www.englishmed.com](http://www.englishmed.com)  
[www.englishclub.com](http://www.englishclub.com)  
[www.hospitalenglish.com](http://www.hospitalenglish.com)  
[www.doctorspeakup.com](http://www.doctorspeakup.com)  
[www.medicalenglish.com](http://www.medicalenglish.com)  
[www.innerbody.com](http://www.innerbody.com).

Словари и периодические издания

Oxford Learner's Dictionaries // <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>  
Cambridge Dictionary // <https://dictionary.cambridge.org/ru/>  
Online Collocation Dictionary // <http://www.freecollocation.com/>

## **9. Методические указания по освоению дисциплины**

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины " включают в себя:

1. требования к результатам освоения дисциплины;
2. содержание самостоятельной работы слушателей;
3. Фонд оценочных средств:
  - содержание текущего и итогового тестирования (структура, вопросы, балльно-рейтинговая система);
  - образцы тестов;

## **10. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для проведения практических и лекционных занятий необходимы аудитории, оборудованные компьютером, магнитофоном. Так же в процессе реализации программы могут использоваться:

- компьютерные классы;
- интерактивные доски;
- аудио и видеоаппаратура;
- обучающие аудио и видеопрограммы;
- радио и телепередачи;
- художественные и документальные фильмы.